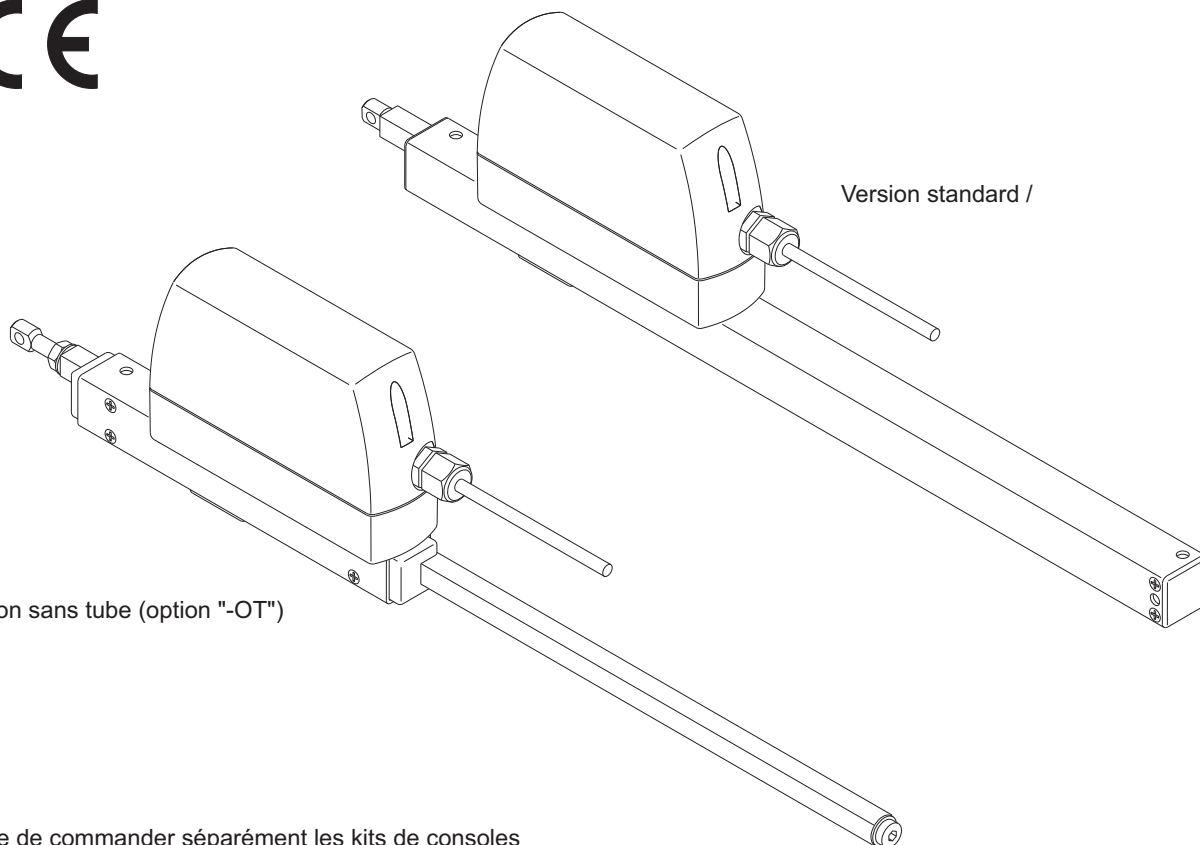


**ZA 35/85/105/155-K-BSY+(-HS)**

**CE**



Prière de commander séparément les kits de consoles

**Tensions de service 230 V**

## Utilisation conforme

- Motorisation à crémaillère pour l'ouverture et la fermeture électromotorisées de fenêtres et de vantaux dans les façades et les toits.
- Tension de service 230 VAC
- Jusqu'à 4 moteurs possibles
- Intégrable dans les ouvertures de systèmes d'extraction de fumée, D+H Euro-EFC selon DIN EN 12101-2, et utilisable pour la ventilation quotidienne de pièces
- Uniquement pour montage à l'intérieur

## Caractéristiques

- Système électronique de synchronisation piloté par microprocesseur BSY+ pour un fonctionnement synchronisé sûr et précis de 4 motorisations maximum
- Programmation individuelle à l'aide du logiciel SW-BSY+\*
- Fonction EFC-Highspeed (fonctionnement rapide en ouverture)
- Système de sécurité anti-coincement sur l'arête de fermeture principale
- Extrêmement silencieux en mode de ventilation
- En option avec "-AS2" = Classe de protection 2 et "-AS3" et "-LS" = Classe de protection 3

## Etendue de livraison

Motorisation avec câble silicone de 2,5 m. En fonction du type de fenêtre, différents kits de fixation sont disponibles.

## Informations sur le montage

- Veiller à un rayon de pivotement du moteur exempt d'obstacles sur toute la plage de course. Sinon risque d'endommagement de la crémaillère et de la suspension.
- Ne pas monter les moteurs d'une course de  $\geq 800$  mm suspendus la tête en bas (par ex. Console UK).
- La motorisation est réglée en usine. En cas de modification de l'état à la livraison (par ex. sortir un moteur d'un kit ou l'intégrer dans un autre kit), les motorisations doivent être reprogrammées avec le logiciel SW-BSY+\*.
- Utiliser seulement des moteurs de puissance identique.
- Veiller à une répartition uniforme des charges sur l'ensemble des moteurs.
- Régler la cheville à œillet de façon à assurer l'arrêt automatique depuis la butée interne en fin de course avec couvre moteur fermé.  
Risque d'endommagement des consoles en cas de serrage excessif!

\* uniquement avec BI-BT2 (séparation galvanique via Bluetooth)

## Consignes de sécurité

**Tension de service 230 VAC!**

**Risque de blessure par choc électrique!**

**Ne pas intervertir L+N ! Raccorder PE !**

**Le bus BSY+ est aussi doté du 230V !**

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible aux mains
- Tenir les personnes à l'écart de la zone de mouvement de la motorisation
- Tenir les enfants à l'écart de la commande
- Respecter le diagramme de charge de pression de la crémaillère!
- N'utiliser que dans des locaux secs
- Uniquement pour montage à l'intérieur. Dans le cas de risques liés à la pluie, utiliser un détecteur de pluie
- En cas de montage à l'extérieur, utiliser l'option «W» !
- Utiliser uniquement des pièces d'origine D+H non modifiées
- Observer les instructions de montage du kit de console

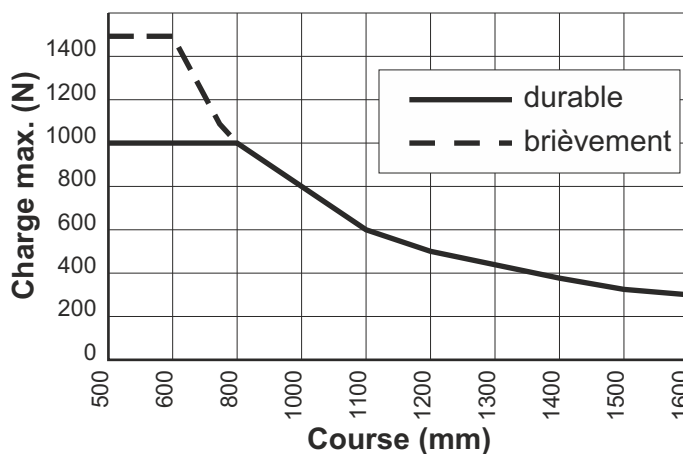
**Respecter les indications figurant sur la notice de sécurité rouge ci-jointe!**

## Charge de pression

Respecter la charge de pression de la crémaillère !

La charge de pression maximale de la crémaillère ne correspond pas automatiquement à la force de pression maximale de la motorisation !

Les charges supérieures entre 1000 N et 1500 N ne sont admissibles qu'à court terme (par ex. pour décharger la neige ou en cas de forte sollicitation par le vent (rafales de vent). Course maximale admissible pour une exposition à de telles charges : 800 mm.

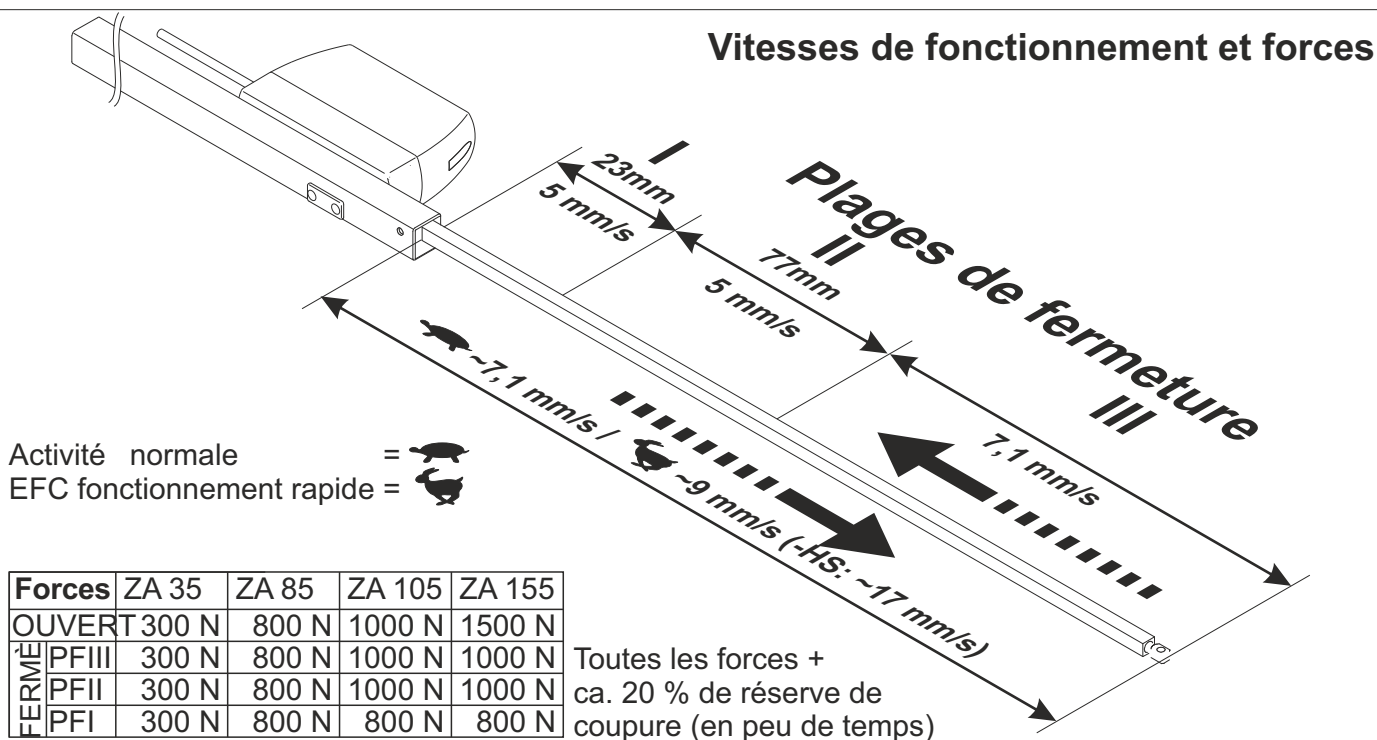


## Caractéristiques techniques

Type	ZA35-K-BSY+(-HS)	ZA85-K-BSY+(-HS)	ZA105-K-BSY+(-HS)	ZA155-K-BSY+(-HS)
Alimentation	230 VAC, ±10%	230 VAC, ±10%	230 VAC, ±10%	230 VAC, ±10%
Puissance effective	20 W (35 W)	30W (50 W)	35 W (60 W)	45 W (75 W)
Puissance apparente	30 VA (45 VA)	45 VA (75 VA)	55 VA (85 VA)	70 VA (105 VA)
Force nominale	300 N	800 N	1000 N	1500 N
Force de verrouillage nominale	1000 N			
Durée de vie	>10 000 courses doubles			
Durée d'enclenchement	30 %, manœuvres de 10 minutes			
Boîtier	aluminium anodisé / polycarbonate			
Type de protection	IP 65			
Plage de temp.	-5 ... +75°C			
Résistance au feu	30 min / 300°C			
Course nominale *	cf. plaque signalétique			
Fonctions additionnelles *	Anti-coincement activé (3 courses de répétition)			

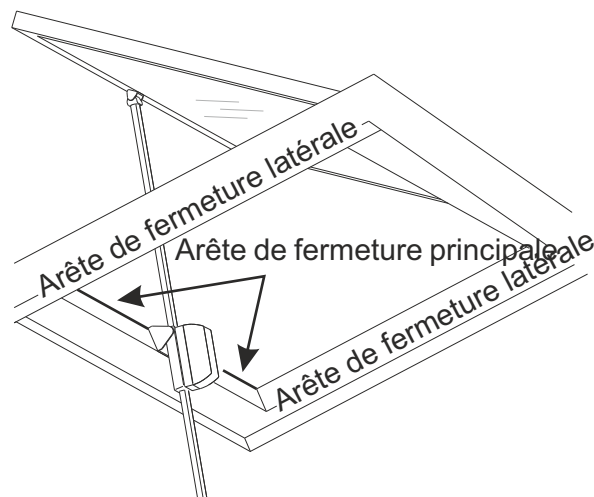
\* Programmable avec le logiciel SW-BSY+ et BI-BT2 via Bluetooth

### Vitesses de fonctionnement et forces



## Système anti-coincement

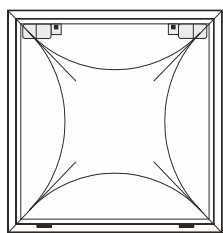
Dans le sens « fermeture », la motorisation est équipée d'une protection anti-pincement active pour l'arête de fermeture principale. En cas de surcharge dans les plages de fermeture 3 et 2, le moteur fonctionne dans le sens « ouverture » pendant 10 secondes. Ensuite, il reprend la direction « fermeture ». Si la fermeture se révèle impossible après 3 tentatives, la motorisation restera dans cette position. La motorisation est en outre dotée d'une sécurité anti-coincement passive. La vitesse de fermeture diminue à 5 mm/sec dans les plages de fermeture 2 et 1.



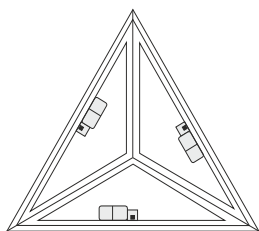
Les forces au niveau des arêtes de fermeture latérales peuvent être nettement plus élevées. Risque d'écrasement des doigts dans la zone accessible aux mains.

# Exemples d'installation

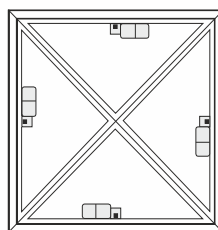
Distribution du poids non critique



Coupole d'éclairage zénithal

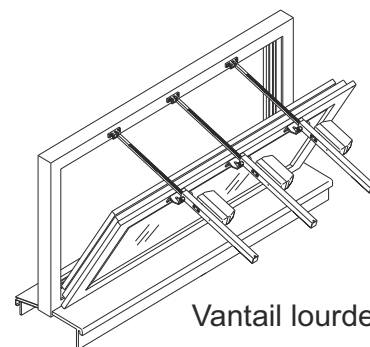


Triangulaire pyramide



Pyramide

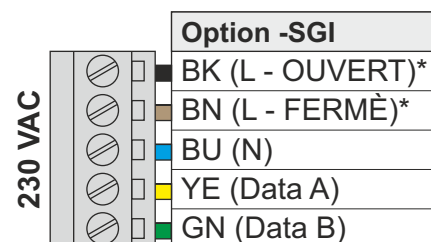
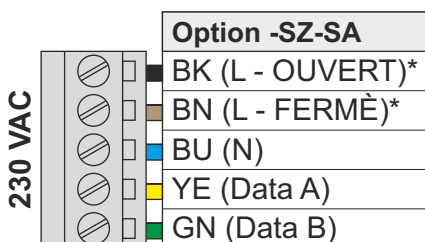
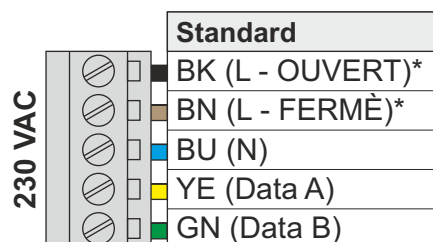
Distribution du poids critique



Vantail lourde

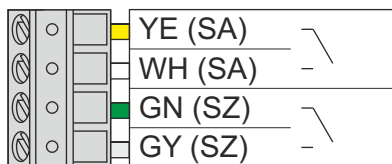
\* En cas de levage intégral de la pyramide / de la coupole d'éclairage zénithal, veiller à un guidage de sécurité pour prévenir aux sollicitations par le vent (rafales de vent) !

# Brochage des fiches

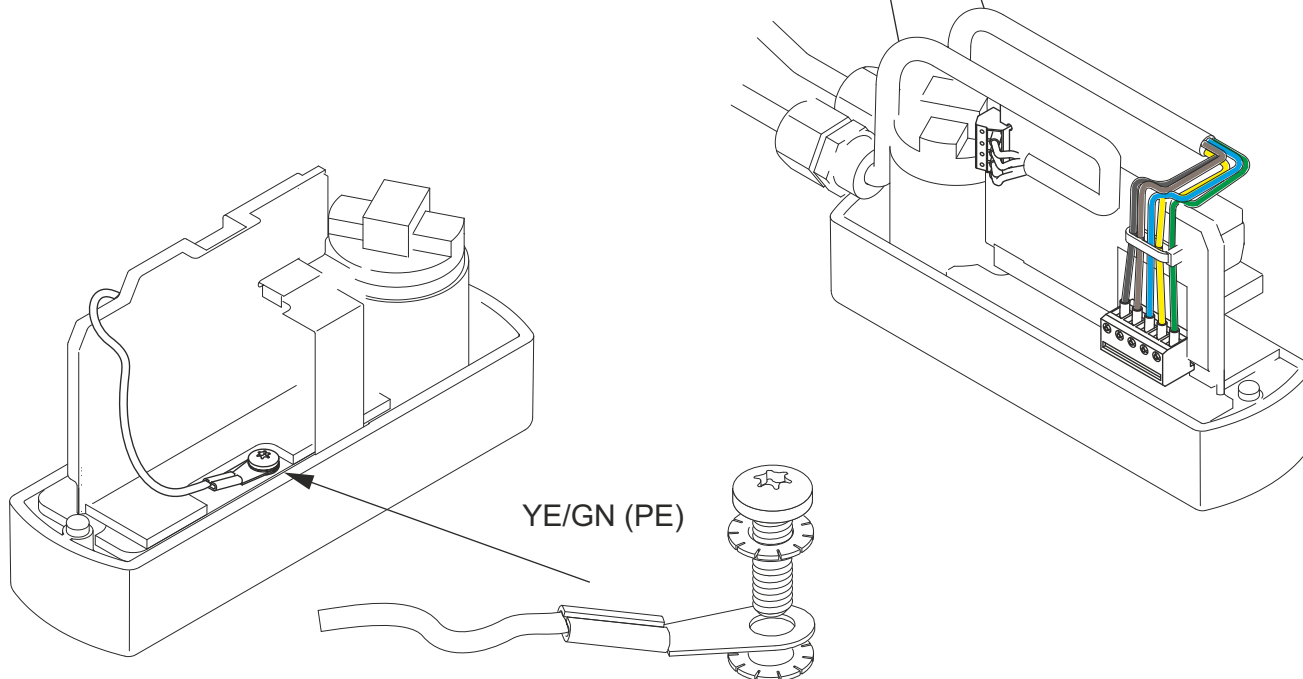
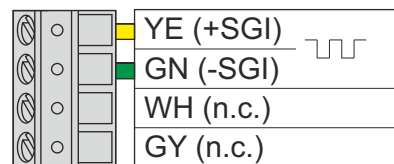


\* si L-FERMETURE et L-OUVERTURE sont simultanément mis sous tension, le vérin se met en (défaut) et HS

second câble de raccordement



second câble de raccordement



## Dépannage

### Contrôle visuel :

Une seule motorisation maître peut être présente. Le maître dispose de la dernière adresse, conformément au nombre total de motorisations. L'adresse est collée sur la motorisation.

Les motorisations esclaves sont numérotées dans l'ordre décroissant.

Exemple : dans un groupe composé de 3 motorisations, il y a un maître, un esclave 1 et un esclave 2.

Attention : cet adressage vaut uniquement à l'état à la livraison. EN effet, en cas de reconfiguration avec le logiciel SW-BSY+, l'adressage défini en usine n'existe plus !!

### Câblage :

Le groupe est-il correctement câblé ?

Voir les schémas de câblage.

### Remise à zéro:

Procéder à une remise à zéro.

Pour ce faire, le logiciel SW-BSY+ avec BI-BT2 ou l'aimant spécial MAG502 sont requis.

### Appeler le SAV de D+H:

Configuration des motorisations requise.

Requiert le logiciel SW-BSY+ et BI-BT2 y compris câble de connexion (30.006.23).

## Description des fonctions

Un groupe de synchronisation ZA-K-BSY+ (-HS) peut se composer de maximum 4 motorisations qui communiquent par le biais d'un bus. Chaque motorisation possède sa propre adresse, laquelle est configurable à l'aide du logiciel SW-BSY+ et BI-BT2. La dernière motorisation d'un groupe de synchronisation est le maître (Master), lequel pilote les autres motorisations, les esclaves (Slave). Les différences de force entre les motorisations d'un groupe de synchronisation sont équilibrées par une régulation intelligente de position et de force. En cas de dysfonctionnement ou de panne de l'une des motorisations, toutes les autres sont désactivées.

## Maintenance et nettoyage

L'inspection et la maintenance sont à effectuer conformément aux conseils de maintenance de D+H. Utilisez impérativement des pièces de rechange originales de D+H. Une réparation doit uniquement être effectuée par D+H. Essuyez les salissures à l'aide d'un chiffon sec et doux.

N'utilisez ni nettoyeur ni solvant.

## Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur tous les articles D+H à dater de la réception de l'équipement, documents à l'appui, au maximum de 3 ans après la date de livraison, à condition que le montage resp. la mise en service ait été effectuée par un partenaire de service et de vente agréé par D+H.

Le fabricant refuse toute garantie dès que les composants de D+H sont raccordés à des équipements de provenance étrangère ou si des produits de D+H sont mélangés avec des pièces d'un autre fabricant.

## Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre responsabilité exclusive que le produit décrit sous les « Données techniques » est conforme aux directives suivantes :

2004/108/EG, 2006/95/CE

Pour recevoir les documents techniques, prière de s'adresser à  
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Thomas Kern  
Président  
12.06.2010

Maik Schmees  
Fondé de pouvoir, Dir. technique

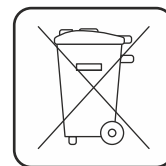
## Elimination

Les appareils électriques, accessoires et emballages sont à éliminer en vue de leur récupération conforme à l'environnement.

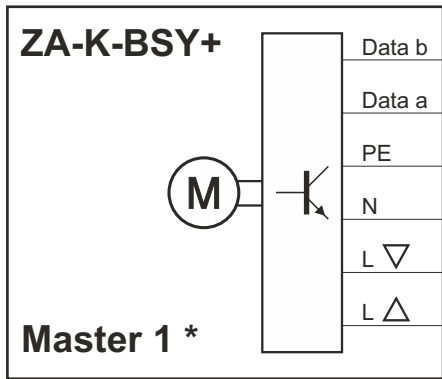
Ne jetez pas d'appareils électriques dans les ordures ménagères !

Uniquement pour les pays de la CE :

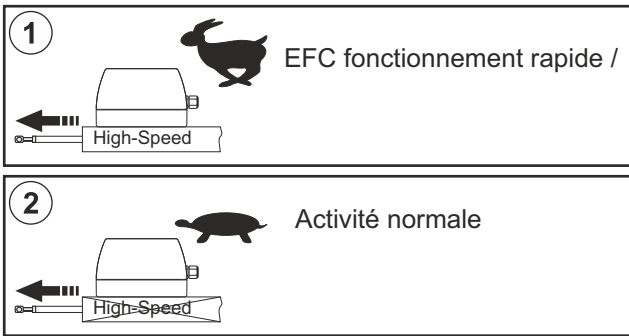
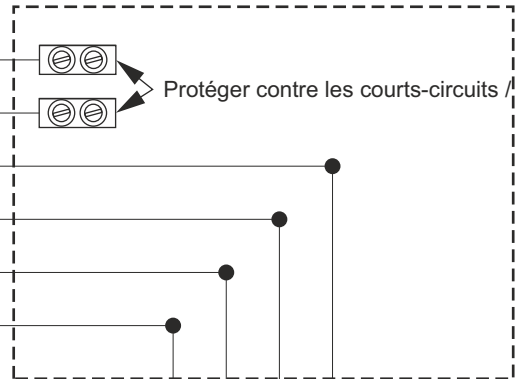
Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux vieux appareils électriques et électroniques et sa mise en application par le droit national, les appareils électriques hors d'usage doivent être collectés séparément et éliminés en vue de leur récupération conforme à l'environnement.



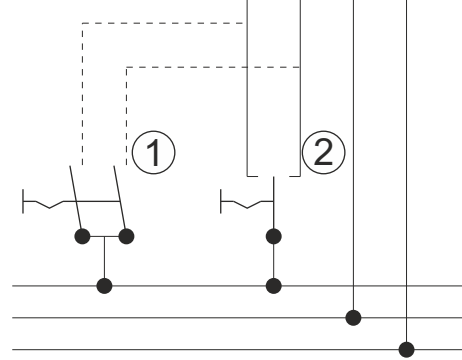
# Connexion



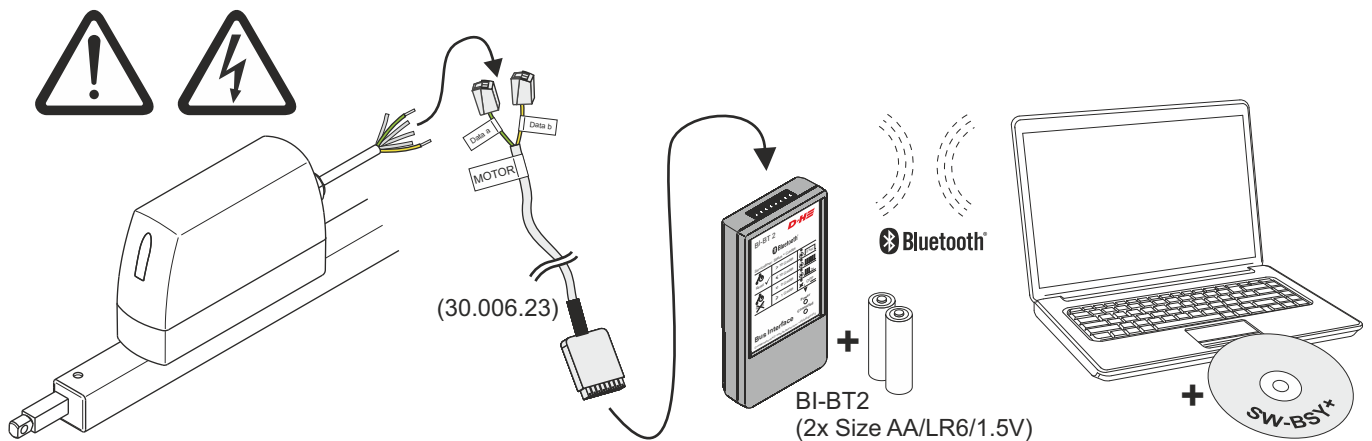
Boîte de dérivation



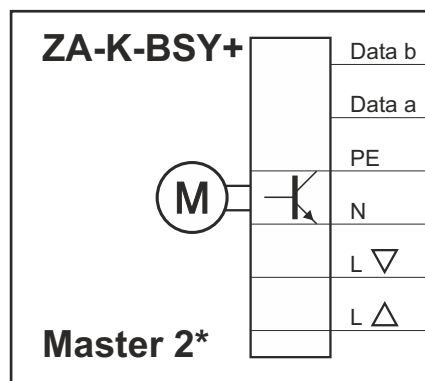
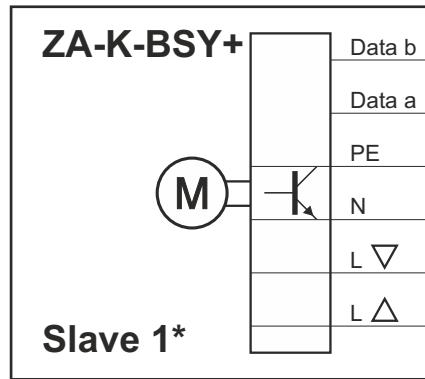
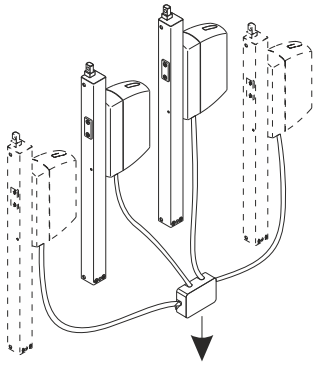
230 VAC /  
50 Hz



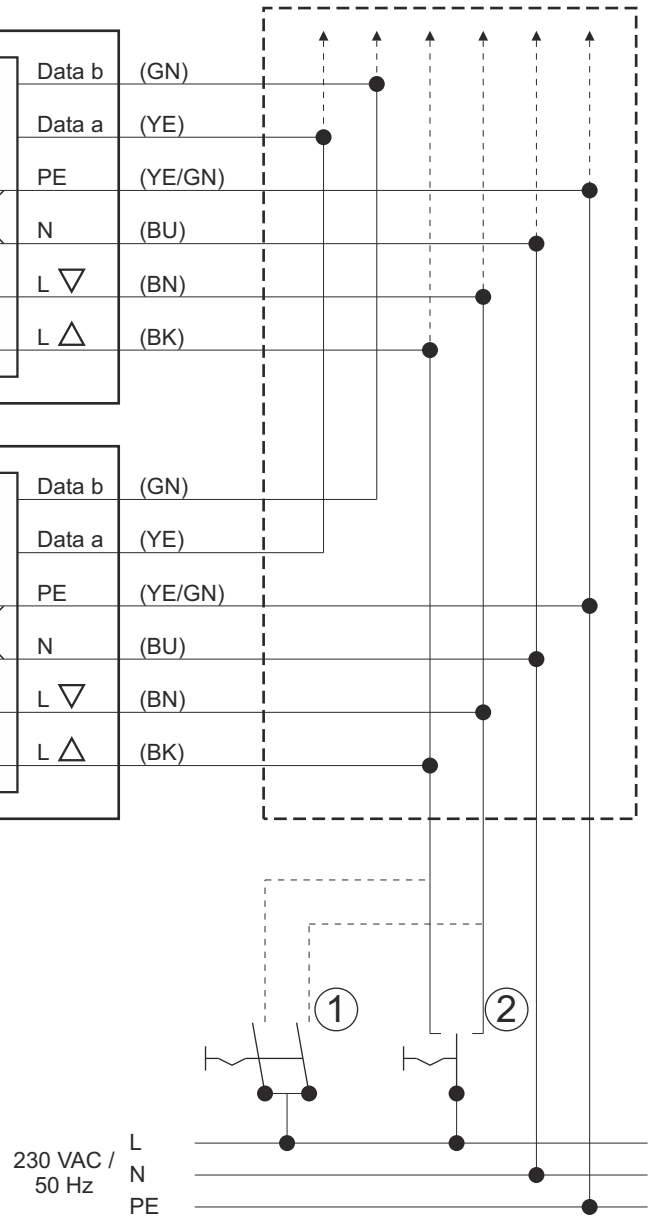
Programmable via le logiciel SW-BSY+ et BI-BT2.  
Raccorder BI-BT1 uniquement hors tension. RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE !!



# Connexion



Boîte de dérivation



- (GN) vert
- (YE) jaune
- (BU) bleu
- (BN) brun
- (BK) noir
- (WH) blanc
- (PK) rose
- (GY) gris

# Dimension

